



HITZARMENA

3961/2026 Esp.

Dirulaguntza izendunak ematea / Concesión de subvenciones nominativas

BILDU DIRA

ALDE BATETIK, Asier Korta Ibarra jauna, Galdakako Udaleko Kirol arloko zinegotzi delegatua den aldetik, uztailaren 13ko 2023-1560 dekretuak emandako ahalmenak baliatuz,

Beste aldetik, Leire Loroño Fernández andrea, NAN [REDACTED] "Asociación Dendari Elkarte Comercio - Hostelería y Servicios de Galdakao" elkartearen Presidente gisa, IFK: G48849483, eta egoitza soziala Muguru plaza z.g., Galdakao.

ADIERAZI DUTE

LEHENENGOA.- "Asociación Dendari Elkarte Comercio - Hostelería y Servicios de Galdakao" irabazi asmorik gabeko elkarte da eta bere helburu nagusien artean daude merkatariari lagundu, aholkatu eta prestatzea, profesionalizazio handiagoa izan dezaten, komertzioen kudeaketa hobetzeko eta, azken batean, udalerriko merkataritzan, ostalaritzan eta zerbitzuen sektorea aktibatu eta sustatzeko.

BIGARRENA.- Elkarte horrek, 2026ko ekainaren 3ko datan, diru-laguntza eskatu zuen eredu normalizatuan, ondoren zehazten den programa egin ahal izateko:

2026ko Bono Kirola Kanpaina.

Eskabide horri ondoko dokumentuak erantsi dizkio: burutu nahi den proiektua, aurreikusitako diru-sarrera eta gastuen aurrekontua eta eskatutako diru-laguntzaren zenbatekoa; Galdakako udalaren esku dauden eta horiek aurkeztean aldatu dituzten inguruabarrik ez duten dokumentuen erantzukizun-adierazpena.

REUNIDOS

DE UNA PARTE, D. Asier Korta Ibarra en calidad de Concejal delegado de Deportes del Ayuntamiento de Galdakao, actuando en virtud de las facultades otorgadas por el Decreto 2023-1560 de 13 de julio,

Y de otra, D^a. Leire Loroño Fernández, con D.N.I. [REDACTED] en calidad de Presidenta de la Asociación Dendari Elkarte Comercio – Hostelería y Servicios de Galdakao, con C.I.F. G48849483 y domicilio social en Plaza Muguru s/n de Galdakao.,

MANIFIESTAN

PRIMERO.- La Asociación Dendari Elkarte Comercio - Hostelería y Servicios de Galdakao es una asociación sin ánimo de lucro cuyas actividades tienen como objetivos primordiales asistir, asesorar y formar a los comerciantes en aras de su mayor profesionalización a fin de que la gestión de sus comercios mejore y, en definitiva, activar y promocionar el sector del comercio la hostelería y los servicios en el municipio.

SEGUNDO.- La citada Asociación presentó el 3 de junio de 2026, la solicitud de ayuda económica en modelo normalizado, para la realización del siguiente programa:

Campaña Bono Kirola 2026.

A dicha solicitud acompaña los siguientes documentos: proyecto o programa que se pretende acometer junto al presupuesto de ingresos y gastos previstos y la cuantía de subvención solicitada; declaración responsable de los documentos que obran en poder del Ayuntamiento de Galdakao sin que hayan variado las circunstancias existentes en el momento de su presentación.



HIRUGARRENA.- Elkarte onuradunak erantzukizun-adierazpena aurkeztu du, bertan Diru-laguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorraren 13. artikuluan aurreikusitako onuradun izaera lortzeko debekurik ez duela eta administrazio edo zigor bidetik zehatua izan ez dela adieraziz, diru-laguntza edo laguntza publikoak lortu ahal izateko aukera galduz, sexu, arraza edo erlijio arrazoiengatiko diskriminazioa egin izanagatiko zehapenak barne.

Era berean, Galdakaoko Udalak, datuen bitartekaritzarako plataformen bidez, ofizioz egiaztatuko du elkarte onuradunek egunean dituztela zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekiko ordainketak.

LAUGARRENA.- Galdakaoko Udaleko aurrekontuan, 2026ko ekitaldirako, 80.000,00 euroko diru-laguntza izenduna dago aurreikusita Asociación Dendari Elkarte Comercio – Hostelería y Servicios de Galdakao elkartearentzat, 23.4314.481.20 zenbakidun aurrekontu-partidaren kargura.

BOSGARRENA.- Kultura, Gazteria eta Kiroletako arduradunaren alde zurreko txosten bat dago (2025/06/05).

Azaldutako guztiaren ondorioz, alderdi biek, ados daudela, Lankidetzaren Hitzarmen hau izenpetzeko interesa adierazi dute, hurrengo klausula hauen arabera:

KLAUSULAK

LEHENENGOA.- Helburua.
Hitzarmen honen helburua Galdakaoko Udalaren eta Dendari Elkarte Comercio – Hostelería y Servicios de Galdakao elkartearen arteko lankidetzaren erregimena eta baldintzak arautzea da, hurrengo programa egingo dela bermatzeko:

2026ko Bono Kirola kanpaina.

BIGARRENA.- Diru-laguntzaren zenbatekoa.
Galdakaoko Udalak aurreko klausulan deskribatutako Elkarte onuradunaren jardueraren diruz lagunduko du **79.984,62 euroko** ekarpena eginda.

TERCERO.- La entidad beneficiaria ha presentado declaración responsable de no estar incurso en ninguna de las prohibiciones para obtener la condición de beneficiaria previstas en el artículo 13 de la Ley 38/2003, General de Subvenciones, de 17 de noviembre, y de no haber sido sancionada administrativa o penalmente con la pérdida de la posibilidad de obtención de subvenciones o ayudas públicas, incluidas las sanciones por incurrir en discriminación por razón de sexo, raza o religión.

Asimismo, el Ayuntamiento de Galdakao, a través de las plataformas de intermediación de datos, comprobará de oficio que las asociaciones beneficiarias se hallan al corriente en sus obligaciones tributarias y al corriente de pagos con la Seguridad Social.

CUARTO.- Que el presupuesto del Ayuntamiento de Galdakao para el ejercicio 2026 incluye una previsión de subvención nominativa de 80.000,00 euros a favor de la Asociación Dendari Elkarte Comercio – Hostelería y Servicios de Galdakao con cargo a la partida presupuestaria nº 23.4314.481.20.

QUINTO.- Existe un informe previo del responsable de Cultura, Juventud y Deportes (05/06/2025).

Por lo expuesto, ambas partes, de mutuo acuerdo, manifiestan su interés en la suscripción del presente Convenio de Colaboración de conformidad con las siguientes

CLÁUSULAS

PRIMERA.- Objeto.
El objeto del presente Convenio es regular el régimen y los términos de la colaboración del Ayuntamiento de Galdakao y la Asociación Dendari Elkarte Comercio – Hostelería y Servicios de Galdakao con el fin de garantizar la realización del siguiente programa:

Campaña Bono Kirola 2026.

SEGUNDA.- Cuantía de la subvención.
El Ayuntamiento de Galdakao contribuirá al sostenimiento de la actividad de la entidad beneficiaria, descrita en la cláusula anterior, con una aportación de **79.984,62 euros**.



Zenbateko hori egiazkotzat jotzen da (887/2006 Errege Dekretua, uztailaren 21ekoa, Dirulaguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorraren Erregelamendua onartzen duena.

HIRUGARRENA.- Diru-laguntzaren ordainketa.

Elkarte onuradunari eman beharreko diru-laguntza ordainketa bakar batean egingo da eta justifikazioa baino lehen, bermerik ordaintzea exijitzen ez delarik.

LAUGARRENA.- Programaren edo jardueren publizitatea.

4.1.- Elkarte onuradunak programako gastuak hartuko ditu bere gain, baita ekintzen publizitatea egiteak dakartzan gastuak ere.

Elkarte onuradunak jakinarazi beharko du diru-laguntza jaso duen programaren publizitatea egiten duenean programak Galdakako Udalaren babesa jaso duela.

Era berean, Hitzarmen honek duen helburuko programa zabaltzeko egingo den publizitatea euskaraz edo euskaraz eta gaztelaniaz idatzi beharko da nahitaez.

4.2. – Publizitatean, Adikzioen eta Droga Mendekotasunen gaineko Arreta Integralari buruzko apirilaren 7ko 1/2016 Legea eta haren ondorengo aldaketak betez, ezingo da tabakoaren kontsumoa sustatu, ezein modutan (34. artikulua), era berean, ezin izango da edari alkoholduen kontsumoa sustatu, aipatutako Legean zehazten diren baldintzetan (26. artikulua eta hurrengoak).

4.3.- Jardueren publizitatean, eta 1/2023 LEGEGINTZAKO DEKRETUA, martxoaren 16koa, emakumeen eta gizonen berdintasunerako eta emakumeen aurkako indarkeria matxistarik gabe bizitzeko Legearen testu bategina onartzen duena betez, lengoaiaren erabilera ez-sexista egin beharko dute. Era berean, pertsonak ezin izango dira aurkeztu giza duintasunaren aldetik gehiago edo gutxiago balira bezala, sexuaren arabera, edo objektu sexual huts bezala; modu berean, ezin izango da justifikatu, hutsal gisa tratatu edota emakumeen aurkako indarkeria bultzatu.

Dicha cantidad se considera importe cierto (art. 32 de Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, por el que se aprueba el Reglamento de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.

TERCERA.- Pago de la subvención.

El pago de la subvención a la entidad beneficiaria se realizará en un solo pago y con carácter anticipado a la justificación, no exigiéndose la constitución de garantía alguna.

CUARTA.- Publicidad del programa o actividades

4.1.- La entidad beneficiaria asumirá los gastos de la realización del programa así como los gastos generados por la publicidad de las mismas.

La entidad beneficiaria deberá dar la adecuada publicidad a la financiación por el Ayuntamiento de Galdakao del programa o actividades objeto de subvención.

Asimismo, será de obligado cumplimiento la redacción en euskera o en euskera y castellano de la publicidad que se realice con objeto de difundir el programa objeto de este Convenio.

4.2.-En su publicidad, y en cumplimiento de la Ley 1/2016, de 7 de abril, de Atención Integral de Adicciones y Drogodependencias y sus posteriores modificaciones, no se podrá promocionar el consumo de tabaco en ninguna de sus formas (artículo 34) ni de bebidas alcohólicas en los términos que se concretan en la citada Ley (artículos 26 y siguientes).

4.3.-En la publicidad de las actividades, y en cumplimiento del DECRETO LEGISLATIVO 1/2023, de 16 de marzo, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley para la Igualdad de Mujeres y Hombres y Vidas Libres de Violencia Machista contra las Mujeres, deberán realizar un uso no sexista del lenguaje, asimismo no podrán presentar a las personas como inferiores o superiores en dignidad humana en función de su sexo, o como meros objetos sexuales, así como justificar, banalizar y/o incitar a la violencia contra las mujeres.



4.4.- Diru-laguntza izan duten jardueren zabalkundeari dagokionez, entitate onuradunak dituen betebeharrak eragotzi gabe, jasotako diru-laguntzen berri eman beharko du, hain zuzen, Gardentasunari, Informazio Publikoa Eskuratzeko Bideari eta Gobernu Onari buruzko abenduaren 9ko 19/2013 Legeak eta Euskadiko Toki Erakundeei buruzko apirilaren 7ko 2/2016 Legeak ezarritako eran eta baldintzetan.

Lege horretako 5.4 artikuluan dagoen aurreikuspenaz baliatuz gero, Diru Laguntzen Datu-base Nazionala izango da bitarteko elektronikoa publizitate-arloko betebeharrak betetzeko.

BOSGARRENA.- Diruz lagundu daitezkeen gastuak.

Diru-laguntza izan dezaketen gastuak dira diruz lagundutako jardueraren izaerari argi eta garbi erantzuten diotenak, behar-beharrezkoak direnak eta diru-laguntzaren justifikazioan garatutako jardueren memorian sartzen direnak.

SEIGARRENA.- Beste diru-laguntza edo laguntzekiko bateragarritasuna.

Elkarte onuradunak jakinarazi egin beharko du beste diru-laguntzarik, laguntzarik, diru-sarrerarik edo baliabiderik lortu duen, diruz lagundutako programa finantzatzeko.

Galdakako Udalak emandako diru-laguntza bateragarria izango da Elkartek beste administrazio edo erakunde publiko edo pribatuetatik helburu bererako jasotako diru-laguntzekin. Edozein kasutan ere, diru-laguntzen bitartez edo beste iturri batzuetatik lortutako finantzazioaren kopuru osoak ezin izango du diruz lagundutako programaren kostua gainditu.

4.4.- Sin perjuicio de las obligaciones de la entidad beneficiaria respecto a la difusión de las actividades subvencionadas, las entidades beneficiarias deberán dar publicidad de las subvenciones percibidas en los términos y condiciones establecidos en la Ley 19/2013, de 9 de diciembre, de transparencia, acceso a la información pública y buen gobierno y la Ley 2/2016, de 7 de abril, de Instituciones Locales de Euskadi.

En el caso de que se haga uso de la previsión contenida en el artículo 5.4 de la citada Ley 19/2013, la Base de Datos Nacional de Subvenciones servirá de medio electrónico para el cumplimiento de las obligaciones de publicidad.

QUINTA.- Gastos subvencionables.

Se considerarán gastos subvencionables aquellos que de manera indubitada respondan a la naturaleza de la actividad subvencionada, resulten estrictamente necesarios y se incluyan en la memoria de actividades desarrolladas en la justificación de la subvención.

SEXTA.- Régimen de compatibilidad con otras subvenciones o ayudas.

Deberá de comunicarse por parte de la entidad beneficiaria de la obtención de otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos que financien el programa subvencionado.

La subvención del Ayuntamiento de Galdakao será compatible con las de otras administraciones o entes públicos o privados para la misma finalidad. En cualquier caso, el montante de la financiación obtenida, por subvenciones y otras fuentes, no podrá resultar superior al coste del programa subvencionado.



ZAZPIGARRENA.- Diru-laguntza justifikatzeko epea.

Elkarte onuradunak jasotako diruen aplikazioa **justifikatu beharko du**, diruz lagundutako jarduera amaitzen denetik, edo, bestela, hitzarmen hau sinatu den biharamunetik hasita **2 hilabeteko** epean, baldin eta hitzarmen hau proiektua edo diruz lagundutako jarduera amaitu ostean sinatzen bada.

ZORTZIGARRENA.- Diru-laguntza justifikatzeko epea.

Elkarte onuradunak ezarritako baldintzak bete dituela eta diruz lagundutako proiektua edo jarduera gauzatu duela egiaztatu beharko du

Diru-laguntza justifikatzeko balio juridikoa izango du ondoren datorren informazioa izango duen Justifikazio-kontuak:

a) Ziurtagiria, diru-laguntza eman zeneko helburua, aurkeztutako proiektuaren arabera bete dela ziurtatuz. (Udalak emaniko ereduaren arabera).

b) Jarduketaren memoria, egindako jarduerak eta izandako emaitzak aipatuz.

c) Programa burutzeari dagozkion diru-sarrera eta gastu guztien balantzea, beste erakunde, entitate edota pertsona publiko edota pribatuen aldetik jasotako bestelako laguntzak edota diru-laguntzak zehaztuz. Balantzea idazkariak izenpetuta eta Entitate Onuradunaren Presidenteak onztat emana egon beharko da. (Udalak emaniko ereduaren arabera).

d) Beste Erakunde Publiko batzuek diru-laguntzak edo laguntzak emandako erabakien kopia.

e) Gastuen jatorrizko fakturak eta berorien fotokopiak:

- e.1.- Bonoak erosi ditzuten pertsonen NAN zenbakien zerrenda.

SEPTIMA.- Plazo de justificación de la subvención.

La entidad beneficiaria **deberá justificar** la aplicación de los fondos percibidos, en un plazo inferior a los **2 meses** contados desde la finalización de la actividad subvencionada o, en su caso, contados a partir del día siguiente al de la fecha del presente convenio, cuando ésta sea posterior a la conclusión del proyecto o la actividad subvencionada.

OCTAVA.- Forma de justificación de la subvención.

La entidad beneficiaria estará obligada a acreditar el cumplimiento de las condiciones impuestas y de la realización del proyecto o actividad subvencionada.

Tendrá validez jurídica para la justificación de la subvención la Cuenta Justificativa que contenga la siguiente información:

a) Certificación, de que ha sido cumplida la finalidad para la cual se otorgó la subvención, conforme al proyecto presentado. (Según modelo que será facilitado por el Ayuntamiento).

b) Memoria de actuación, con indicación de las actividades realizadas y de los resultados obtenidos.

c) Balance de todos los ingresos y gastos correspondientes a la ejecución del programa, detallando las ayudas y/o subvenciones concedidas y/o recibidas para el programa solicitado procedentes de otras instituciones, entidades y/o personas públicas y/o privadas, suscrito por el/la Secretario/a con el visto bueno del/de la Presidente/a de la Entidad beneficiaria. (Según modelo que será facilitado por el Ayuntamiento)

d) Copia de los acuerdos de concesión de subvenciones o ayudas por otras Instituciones Públicas.

e) Facturas originales de los gastos y fotocopias de las mismas:

- e.1.- Relación de nº de DNI de las personas que han adquirido los bonos.



- e.2.- Bonodenda kanpainen parte hartzen duten merkatal establezimentu denen zinpeko aitorenak; bertan Bonodenda bitartez egindako salerosketen faktura/ticketak adieraziko dira.
- e.3.- Merkataritza establezimentuei bono bakoitzeko "Asociación Dendari Elkarte Comercios – Hostelería y Servicios de Galdakao"-k, ordaindutakoaren banku ziurtagiria.
- e.2.- Declaración responsable de todos los comercios adheridos a la campaña Bonodenda, donde se detalle las facturas/ticket de compra/venta realizada a través de Bonodenda.
- e.3.- Justificante bancario de los pagos de bonos realizados a los comercios por parte de la "Asociación Dendari Elkarte Comercios – Hostelería y Servicios de Galdakao".

Orokorrean, soilik onartuko dira Elkartearen izenean emandako fakturak eta Entitateak egindako nominak, soldatak eta dietak justifikatzeko. Gainera, diruz lagundutako ekitaldikoak izan beharko dira.

Con carácter general sólo se admitirán facturas expedidas a nombre de la Asociación y nóminas emitidas por la Entidad para justificar los salarios y dietas. Además deberán corresponder al ejercicio subvencionado.

f) Hitzarmen honen xede den programa zabaltzeko egingo den publizitatea; bertan Galdakako Udalaren babesa izan dela agertu beharko da. Era berean, publizitate guztia euskaraz edo euskaraz eta gaztelaniaz idatzi beharko da nahitaez.

f) Ejemplar de la publicidad realizada al objeto de difundir la actividad o el programa subvencionado donde aparezca expresamente el patrocinio del Ayuntamiento de Galdakao. Toda la publicidad realizada deberá redactarse en euskera, o en euskera y castellano.

Programa zabaltzeko egingo den publizitateak bat egingo du bai forma bai iraupenez diruz lagundutako helburuarekin. Diru-laguntza ematen duen entitatearen irudia hala nola finantziaioari dagozkion leiendak txertatuko dira kartel, plaka oroigarri, inprimatutako material, euskarri elektronikoko edo orokorrean edozelango komunikabideetan.

Las medidas de difusión deberán adecuarse al objeto subvencionado, tanto en su forma como en su duración, pudiendo consistir en la inclusión de la imagen institucional de la entidad concedente, así como leyendas relativas a la financiación pública en carteles, placas conmemorativas, materiales impresos, medios electrónicos o audiovisuales, o bien en menciones realizadas en medios de comunicación.

g) Gastua hobeto justifikatzeko Udalak eska dezakeen beste edozein dokumentazio, adibidez, erantzukizun-adierazpena, bertan aurkeztutako fakturak jatorrizkoak direla adieraziz eta konpromisoa, faktura horiek beste entitate publiko zein pribatutan ez aurkezteko, laguntza justifikatzeko dagokion balidaziorik gabe.

g) Cualquier otra documentación que el Ayuntamiento pudiera requerir en orden a la mejor justificación del gasto, como una declaración responsable en la que se indique que las facturas presentadas son originales y compromiso de no presentar dichas factura ante cualquier otra entidad pública o privada a efectos de justificar una ayuda sin la validación correspondiente.

**BEDERATZIGARRENA.- Zehapen-
arabidea.**

Diru-laguntzen arloan, administrazioko arau-hausteak dira, Legean eta diru-laguntzak ematea arautzen duten Ordenantza orokorraren 47, 48 eta 49 artikuluetan tipifikatuta dauden egitateak eta ez-egiteak. Zehazki, arau-hauste arina da jasotako diruei emandako aplikazioa frogatzen duten kontuak epez kanpo aurkeztea.

**HAMARGARRENA.- Diru-laguntzaren kontrol
finantzarioa.**

Elkarte onuradunak emandako diru-laguntzarekin egingo dituen jarduerak egiaztatu eta horien jarraipena egingo du Udalak, egoki irizten dionean. Horrez gain, kontrol organo eskudunek egoki iriztitako egiaztatze eta finantza-kontrol jarduerak egingo dituzte, eta Elkartek eskatzen zaion informazio guztia aurkeztu beharko du aurreko jarduketak gauzatu.

Elkarte onuradunak kontabilitate-liburuak, erregistro diligentziatuak eta gainerako agiriak behar bezala auditatuta eduki beharko ditu, indarrean dagoen legeriak agindu bezala, egiaztatze eta kontrol jarduerak ondo egingo direla bermatu ahal izateko.

**HAMAİKAGARRENA.- Ez betetzeak eta diru-
itzulketak.**

Entitate Onuradunak diru-laguntza gisa jasotako kopuruak eta diru-laguntza ordaindu denetik itzulketa egin behar dela erabakitzen den arte aurreikusitako interesak itzuli beharko ditu, diru-laguntzak arautzen dituen ordenantza orokorraren 38 eta 39 artikuluetan jasotako kasuetan eta horiek agindu bezala. Horien artean, hurrengo kasu hauek daude:

a) Diru-laguntza eskuratu bada eskatutako baldintzak desitxuratuz edo diru-laguntza eskuratzea galaraziko zutenak ezkutatu.

b) Jarduera, proiektuaren helburua osorik edo zati bat bete ez bada edo diru-laguntza ematea oinarritzen den portaera ez izatea.

c) Justifikatu beharra bete ez bada edo behar adina ez bada justifikatu, Ordenantzaren 32. artikuluan ezarritakoaren arabera.

NOVENA.- Régimen sancionador.

Constituyen infracciones administrativas en materia de subvenciones las acciones y omisiones tipificadas en la Ley y en los artículos 47, 48 y 49 de la Ordenanza general reguladora de la concesión de subvenciones. En concreto constituye infracción leve la presentación fuera de plazo de las cuentas justificativas de la aplicación dada a los fondos recibidos.

**DÉCIMA.- Control financiero de la
subvención.**

Se someterá la entidad beneficiaria a las actuaciones de comprobación y seguimiento de las prestaciones subvencionadas que el Ayuntamiento estime oportuno efectuar así como cualesquiera otras de comprobación y control financiero que puedan realizar los órganos de control competentes, aportando cuanta información le sea requerida en el ejercicio de las actuaciones anteriores.

La entidad beneficiaria deberá disponer de los libros contables, registros diligenciados y demás documentos debidamente auditados en los términos exigidos por la legislación vigente que les compete, con la finalidad de garantizar el adecuado ejercicio de las facultades de comprobación y control.

UNDÉCIMA.- Incumplimientos y reintegros.

La Entidad Beneficiaria deberá proceder al reintegro de las cantidades percibidas en concepto de subvención y de los intereses previstos desde el momento del pago de la subvención hasta la fecha en que se acuerde la procedencia del reintegro, en los casos y conforme prescriben los artículos 38 y 39 de la Ordenanza general reguladora de la concesión de subvenciones, y entre los que se hallan los siguientes supuestos:

a) Obtención de la subvención falseando las condiciones requeridas para ello u ocultando aquellas que lo hubieran impedido.

b) Incumplimiento total o parcial del objetivo, de la actividad, del proyecto o la no adopción del comportamiento que fundamentan la concesión de la subvención.

c) Incumplimiento de la obligación de justificación o la justificación insuficiente, en los términos establecidos en el artículo 32 de la Ordenanza.



d) Ordenantzaren 9. artikuluko h) letran eta 14. artikuluan agindu bezala, jardueraren finantzazioaren zabalkundearen betebeharra bete ez bada.

e) Indarrean dagoen araudiak aurreikusitako egiaztapen eta finantza kontroleko lanen aurka egin bada, aitzakiak nahiz oztupoak jarri bazaizkie, edo uko egin bazaie, baita ere kontabilitate, erregistro edo dokumentuen konserbazio betebeharrak bete ez badira, horren ondorioz jasotako diruak zertan erabili diren egiaztatu ezin bada, helburua bete den, edo zeintzuk diren diruz lagundutako jardueren errealitatea eta erregularutasuna; era berean, edozein administraziok edo erakunde publikok nahiz pribatuk, estatukoak, Europar Batasunekoak edo nazioartekoak izan, helburu bera lortzeko diru-laguntzak, laguntzak, diru-sarrerak edo baliabideak eman baditu.

Gehiegizko finantzazioa badago, diruz lagundutako jardueren kostuari dagokionez, dirua itzuli egin beharko da.

HAMABIGARRENA.- Araubide juridiko aplikagarria
Hurrengo araudiek arautuko dute hitzarmen hau: Diru-laguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorra, Lege horren Erregelamendua onartzen duen uztailaren 21eko 887/2006 Errege Dekretua eta Galdakako Udalaren eta bere Erakunde Autonomoen Diru-laguntzak Arautzen dituen Ordenantza Orokorra, hain zuzen Udaltzatzen 2005eko ekainaren 24ko Osoko Bilkuran onartutakoa eta 2007ko azaroaren 28ko Osoko Bilkuran aldatutakoa.

HAMAHIRUGARRENA.- Hitzarmen honen interpretazioa.
Galdakako Udalak interpretatu eta ebatziko ditu Hitzarmen hau aplikatzean sor daitezkeen zalantzak.

Eta agertutako alderdiak ados daudenez, dokumentu hau bikoiztuta sinatu dute, ondorio bakar baterako, goian adierazitako tokian eta datan.

ELEKTRONIKOKI SINATUTAKO DOKUMENTUA

d) Incumplimiento de la obligación de difusión de la financiación de la actividad establecida en la letra h) del artículo 9 y en el artículo 14 de la Ordenanza.

e) Resistencia, excusa, obstrucción o negativa a las actuaciones de comprobación y control financiero previstas en la Ley y en la Ordenanza, así como el incumplimiento de las obligaciones contables, registrales o de conservación de documentación cuando de ello se verifique la imposibilidad de verificar el empleo dado a los fondos percibidos, el cumplimiento del objetivo, la realidad y regularidad de las actividades subvencionadas, o la concurrencia de subvenciones, ayudas, ingresos o recursos para la misma finalidad, procedente s de cualesquiera Administraciones o entes públicos o privados, nacionales, de la Unión Europea o de organismos internacionales.

El exceso de financiación con relación al coste de las actividades subvencionadas también será motivo de reintegro.

DUODÉCIMA.- Régimen jurídico aplicable.
El presente Convenio se regirá por la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, por el Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, por el que se aprueba el Reglamento de dicha Ley, y por la Ordenanza General Reguladora de la Concesión de Subvenciones por el Ayuntamiento de Galdakao y sus Organismos Autónomos, aprobada por el Pleno del Ayuntamiento de Galdakao en sesión celebrada el 24 de junio de 2005 y modificada por el Pleno del Ayuntamiento en sesión celebrada el 28 de noviembre de 2007.

DECIMOTERCERA.- Interpretación del presente convenio.
La interpretación y resolución de las dudas que de la aplicación de este Convenio pudieran surgir corresponderá al Ayuntamiento de Galdakao.

En prueba de conformidad de las partes comparecientes firman el presente documento por duplicado y a un solo efecto en el lugar y fecha arriba indicados.

DOCUMENTO FIRMADO ELECTRÓNICAMENTE